2. Chronika 4

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und er machte[H6213] einen kupfernen[H5178] Altar[H4196]: 20[H6242] Ellen[H520] seine Länge[H753], und 20[H6242] Ellen[H520] seine Breite[H7341], und 10[H6235] Ellen[H520] seine Höhe[H6967].

2 Und[1] er machte[H6213] das Meer[H3220], gegossen[H3332], 10[H6235] Ellen[H520] von[H4480] seinem einen Rand[H8193] bis[H413] zu seinem anderen Rand[H8193], gerundet[H5696] ringsum[H5439], und 5[H2568] Ellen[H520] seine Höhe[H6967]; und eine Schnur[H6957] von 30[H7970] Ellen[H520] umfasste[H5437] es ringsum[H5439]. **3** Und unter[H8478] demselben waren Gleichnisse von Rindern[H12412], die es ringsherum[H5439] umgaben[H5437], 10[H6235] auf die Elle[H520], das Meer[H3220] ringsum[H5439] einschließend[H5362]; der Rinder[H12413] waren zwei[H8147] Reihen[H2905], gegossen[H3332] aus *einem* Guss[H4166] mit demselben. [?][H1823] **4** Es stand[H5975] auf[H5921] zwölf[H8147 H6240] Rindern[H1241]; drei[H7969] wandten[H6437] sich nach Norden[H6828], und drei[H7969] wandten[H6437] sich nach Westen[H3220], und drei[H7969] wandten[H6437] sich nach Süden[H5045], und drei[H7969] wandten[H6437] sich nach Osten[H4217]; und das Meer[H3220] war auf[H5921] denselben, oben[H4605] darüber[H4605], und alle[H3605] ihre Hinterteile[H268] waren nach innen[H1004] gekehrt. **5** Und seine Dicke[H5672] war eine Hand[H2947] breit, und sein Rand[H8193] wie die Arbeit[H4639] eines Becherrandes[H3563 H8193], wie[H3651] eine Lilienblüte[H6525 H7799]; an Inhalt[H3557] fasste[H2388] es 3000 Bath. [?][H7969 H505] [?][H1324]

6 Und er machte[H6213] 10[H6235] Becken[H3595], und er setzte[H5414] 5[H2568] zur Rechten[H3225] und 5[H2568] zur Linken[H8040], um darin zu waschen[H7364]; was zum Brandopfer[H5930] gehört[H4639] spülte[H1740] man darin ab[H1740]. Und das Meer[H3220] war für die Priester[H3548], um sich darin zu waschen[H7364]. [?][H4480] [?][H4480]

7 Und er machte[H6213] die 10[H6235] goldenen[H2091] Leuchter[H45014], nach ihrer Vorschrift[H4941], und er setzte[H5414] sie in den Tempel[H1964], 5[H2568] zur Rechten[H3225] und 5[H2568] zur Linken[H8040]. [?][H4480] [?][H4480]

8 Und er machte[H6213] 10[H6235] Tische[H7979] und stellte[H3240] sie in[H3240] den Tempel[H1964], 5[H2568] zur Rechten[H3225] und 5[H2568] zur Linken[H8040]; und er machte[H6213] 100[H3967] goldene[H2091] Sprengschalen[H4219]. [?][H4480] [?][H4480]

9 Und er machte[H6213] den Hof[H2691] der Priester[H3548] und den großen[H1419] Vorhof[H58355], und die Türen[H18176] zu dem Vorhof[H5835]; und ihre Flügel[H1817] überzog[H6823] er mit Kupfer[H5178]. **10** Und das Meer[H3220] setzte[H5414] er auf[H4480] die rechte[H3233] Seite[H3802] ostwärts[H6924] nach[H4480 H4136] Süden[H5045].

11 Und Huram[H2361] machte[H6213] die Töpfe[H5518] und die Schaufeln[H3257] und die Sprengschalen[H4219]. – Und so vollendete[H3615] Huram[H2361] das Werk[H43997], das[H834] er für den König[H4428] Salomo[H8010] im Haus[H1004] Gottes[H430] machte[H6213]: **12** zwei[H8147] Säulen[H5982] und die krugförmigen[H1543] Kapitäle[H38058] auf[H5921] der Spitze der beiden[H8147] Säulen[H5982]; und die zwei[H8147] Netzwerke zur Bedeckung[H3680] der beiden[H8147] krugförmigen[H1543] Kapitäle[H3805], die[H834] auf[H5921] der Spitze der Säulen[H5982] waren; [?][H7218] [?][H7639] [?][H7218] **13** und die 400[H702 H3967] Granatäpfel[H7416] zu den beiden[H8147] Netzwerken: zwei[H8147] Reihen[H2905] Granatäpfel[H7416] zu jedem[H259] Netzwerk, zur Bedeckung[H3680] der beiden[H8147] krugförmigen[H1543] Kapitäle[H3805], die[H834] oben auf[H5921] den Säulen[H5982] waren; [?][H7639] [?][H7639] **14** und er machte[H6213] die Gestelle[H4350] und machte[H6213] die Becken[H3595] auf[H5921] den Gestellen[H4350]; **15** das eine[H259] Meer[H3220], und die zwölf[H8147 H6240] Rinder[H1241] unter[H8478] demselben; **16** und die Töpfe[H5518] und die Schaufeln[H3257] und die Gabeln[H4207]. Und alle[H3605] ihre[9] Geräte[H3627] machte[H6213] Huram-Abiw[H2361 H1] dem König[H4428] Salomo[H8010] für das Haus[H1004] des HERRN[H3068] von geglättetem[H4838] Kupfer[H5178]. **17** Im Jordankreis[H3603 H3383] ließ der König[H4428] sie gießen[H3332] in dichter[H4568] Erde[H127], zwischen[H996] Sukkot[H5523] und Zeredatha[H6868]. **18** Und Salomo[H8010] machte[H6213] alle[H3605] diese[H428] Geräte[H3627] in sehr[H3966] großer[H7230] Menge[H7230]; denn[H3588] das Gewicht[H4948] des Erzes wurde nicht[H3808] untersucht[H2713]. [?][H5178]

Druckausgabe erzeugt am 02.09.2025 auf bibelkommentare.de

19 Und Salomo[H8010] machte[H6213] alle[H3605] die Geräte[H3627], die[H834] im Haus[H1004] Gottes[H430] waren: und zwar den goldenen[H2091] Altar[H4196]; und die Tische[H7979], auf[H5921] denen die Schaubrote[H3899 H6440] waren; **20** und die Leuchter[H4501] und ihre Lampen[H5216], um sie nach der Vorschrift[H4941] vor[H6440] dem Sprachort[H1687] anzuzünden[H1197], von geläutertem[H5462] Gold[H2091]; **21** und die Blumen[H6525] und die Lampen[H5216] und die Lichtschneuzen[H4457] aus Gold[H2091] (es[H1931] war lauter[H4357] Gold[H209110]); **22** und die Lichtmesser und die Sprengschalen[H4219] und die Schalen[H3709] und die Räucherpfannen[H4289] von geläutertem[H5462] Gold[H2091]; und den Eingang[H6607] des Hauses[H1004]: seine inneren[H6442] Türflügel[H1817], die des Allerheiligsten[H6944 H6944], und die Flügeltüren[H1817] des Hauses[H1004], des Tempels[H1964], aus Gold[H2091]. [?][H4212]

Fußnoten

1. 1. Kön. 7,23 usw.
2. In 1. Kön. 7,24: Koloquinthen
3. In 1. Kön. 7,24: Koloquinthen
4. Vergl. 1. Kön. 7,49
5. S. 1. Kön. 6,36; 7,12
6. O. die Flügeltür
7. W. das Werk zu machen
8. S. die Anm. zu 1. Kön. 7,41
9. Wahrsch. zu l.: diese
10. O. vollkommenes Gold

Druckausgabe erzeugt am 02.09.2025 auf bibelkommentare.de